

B1.32 Wohnkultur

Decorazione della casa

<https://app.colanguage.com/it/tedesco/programma/b1/32>



Die Einrichtung	(L'arredamento)	Der Stauraum	(Lo spazio per riporre)
Die Einrichtungsidee	(L'idea per l'arredamento)	Die Anordnung	(La disposizione)
Die Renovierung	(La ristrutturazione)	Die Dekoration	(La decorazione)
Der Stil	(Lo stile)	Das Accessoire	(L'accessorio)
Das Dachgeschoss	(La mansarda)	Einrichten (sein Zuhause einrichten)	(Arredare (arredare la propria casa))
Der Bodenbelag	(La pavimentazione)	Umgestalten (etwas umgestalten)	(Riadattare (riadattare qualcosa))
Der Fußboden	(Il pavimento)	Streichen (die Wände streichen)	(Verniciare (verniciare le pareti))
Der Teppich	(Il tappeto)	Ausmisten (ausmisten)	(Fare decluttering (sbarazzarsi del superfluo))
Die Tapete	(La carta da parati)	Aufräumen (aufräumen)	(Mettere in ordine (riordinare))
Die Wandfarbe	(Il colore delle pareti)	Platzsparend	(Salvaspazio)
Das Möbelstück	(Il mobile)	Gemütlich	(Accogliente)
Das Sideboard	(Lo sideboard)	Funktional	(Funzionale)
Die Beleuchtung	(L'illuminazione)	Modern	(Moderno)
Die Deckenlampe	(La lampada a soffitto)	Klassisch	(Classico)
Die Stehlampe	(La lampada da terra)		

1. Esercizi

1. E-Mail

Ricevi una e-mail dal tuo padrone di casa riguardo alla ristrutturazione programmata del tuo appartamento e devi rispondere.



Betreff: **Renovierungsarbeiten** in Ihrer Wohnung

Guten Tag Frau Müller,

wie telefonisch besprochen, möchten wir Ihre Wohnung im Mai leicht **modernisieren**. Geplant sind:

- neuer **Laminatboden** im **Wohnzimmer**
- heller **Anstrich** für alle **Wände**
- Austausch von zwei alten **Heizkörpern**

Die **Renovierungsdauer** beträgt voraussichtlich drei Tage. Die **Kosten** übernehmen wir. Bitte teilen Sie mir bis zum 20.04. mit, ob der Zeitraum 13.–15. Mai für Sie passt und ob Sie ein eher **helles** oder **dunkles Farbkonzept** bevorzugen.

Mit freundlichen Grüßen

Thomas Becker

Hausverwaltung Becker

Scrivi una risposta appropriata: vielen Dank für Ihre E-Mail. Der Termin ... / Ich bevorzuge für das Wohnzimmer ... / Könnten Sie mir bitte noch sagen, ob ...

2. Completa i dialoghi

a. Beratung im Möbelhaus zum Wohnzimmer

Kundin:

Guten Tag, ich möchte mein
Wohnzimmer neu einrichten, eher
modern, aber trotzdem gemütlich,
und ich habe ein begrenztes Budget.

(Buongiorno, vorrei riarredare il mio soggiorno:
più moderno ma comunque accogliente, e ho un
budget limitato.)

Berater im Möbelhaus:

1. _____

(Buongiorno, vediamo: quanto è grande la
stanza più o meno e quali mobili avete già?)

Kundin:

Der Raum ist etwa 25 Quadratmeter, ich habe ein altes Sofa mit deutlichen
Gebrauchsspuren und ein kleines Regal, aber sonst fast nichts.

(La stanza è di circa 25 metri quadrati, ho un
divano vecchio con evidenti segni d'uso e una
piccola libreria, per il resto quasi nulla.)

Berater im Möbelhaus:	2.	(Allora proponrei un divano più grande e chiaro, magari grigio, insieme a un tavolino salvaspazio e a una libreria aperta per libri e oggetti decorativi.)
Kundin:	<i>Klingt gut, ich mag skandinavische Stile mit viel Holz und Textilien, also Kissen und einen Teppich, aber die Qualität sollte trotzdem gut sein.</i>	(Mi piace, prediligo lo stile nordico con molto legno e tessuti — cuscini e un tappeto — ma la qualità deve comunque essere buona.)
Berater im Möbelhaus:	3.	(Abbiamo un divano con piedi in legno e tessuto resistente, un tappeto e lampade da terra abbinate; mettendo tutto insieme rimarremmo indicativamente sotto i 1.500 euro.)
Kundin:	<i>Okay, das passt zu meinem Budget, und die Beleuchtung ist mir wichtig, weil der Raum eher dunkel ist.</i>	(Va bene per il mio budget, e l'illuminazione è importante perché la stanza è piuttosto buia.)
Berater im Möbelhaus:	4.	(Allora prevediamo due lampade da terra e una plafoniera semplice: così il soggiorno sarà luminoso e funzionale, ma comunque elegante.)
b. Planung einer Küchenrenovierung mit Handwerker		
Kunde:	<i>Guten Morgen, ich möchte meine Küche renovieren lassen, vor allem die alte Küchenzeile und den Boden, und ich wollte nach Kosten und Renovierungsdauer fragen.</i>	(Buongiorno, vorrei far ristrutturare la mia cucina, soprattutto la vecchia linea di mobili e il pavimento, e volevo chiedere costi e tempi dei lavori.)
Handwerker:	5.	(Buongiorno, dipende dai materiali: preferite un pavimento in laminato o in piastrelle, e volete sostituire anche piano cottura, forno e lavello?)
Kunde:	<i>Ich hätte gern einen Fliesenboden, weil er pflegeleicht ist, und ich möchte einen neuen Herd und einen energieeffizienten Kühlschrank, aber mein Budget liegt bei maximal 10.000 Euro.</i>	(Vorrei un pavimento in piastrelle perché è facile da mantenere, e desidero un nuovo piano cottura e un frigorifero a basso consumo, ma il mio budget è al massimo 10.000 euro.)
Handwerker:	6.	(Con un design di piastrelle semplice e moderno, una nuova composizione di cucina e nuovi elettrodomestici restiamo dentro questo budget; però dobbiamo anche aggiornare l'impianto elettrico e alcune prese.)
Kunde:	<i>Die Elektrik ist mir wichtig, im Moment habe ich zu wenig Steckdosen, und die Armatur an der Spüle tropft auch schon.</i>	(L'impianto elettrico è importante per me: al momento ho poche prese e il miscelatore del lavello già gocciola.)
Handwerker:	7.	(Nessun problema: sostituiremo miscelatore e lavello, miglioreremo l'isolamento della parete esterna e prevediamo circa due settimane per i lavori.)

Kunde:

Zwei Wochen sind in Ordnung, ich arbeite viel im Homeoffice, deshalb brauche ich eine funktionale, gut organisierte Küche.

(Due settimane vanno bene, lavoro molto in smart working, quindi ho bisogno di una cucina funzionale e ben organizzata.)

Handwerker:

8. _____

(Allora oggi le invio un preventivo con l'elenco dettagliato dei materiali e dei lavori; se decide possiamo iniziare la ristrutturazione il prossimo mese.)

1. Guten Tag, dann schauen wir mal: Wie groß ist der Raum ungefähr und welche Möbelstücke haben Sie schon? **2.** Dann würde ich ein größeres, helles Sofa vorschlagen, vielleicht in Grau, dazu einen platzsparenden Couchtisch und ein offenes Regal für Bücher und Deko. **3.** Wir haben ein Sofa mit Holzfüßen und robustem Stoff, dazu einen Teppich und passende Stehluchten; wenn wir das alles budgetieren, bleiben wir ungefähr unter 1.500 Euro. **4.** Dann planen wir zwei Stehluchten und eine schlichte Deckenleuchte ein, so wird das Wohnzimmer hell und funktional, aber trotzdem dekorativ. **5.** Guten Morgen, das kommt auf die Materialien an: Bevorzugen Sie eher Laminatboden oder Fliesenboden, und möchten Sie auch Herd, Backofen und Spüle austauschen? **6.** Mit einem einfachen, modernen Fliesendesign, einer neuen Küchenzeile und neuen Geräten bleiben wir in diesem Budget, allerdings müssen wir auch Elektrik und ein paar Steckdosen modernisieren. **7.** Kein Problem, wir tauschen Armatur und Spüle, verbessern die Isolierung an der Außenwand und planen etwa zwei Wochen für die Renovierungsarbeiten ein. **8.** Dann schicke ich Ihnen heute einen Kostenvoranschlag mit genauer Auflistung der Materialien und der Arbeiten, und wenn Sie sich entscheiden, können wir nächsten Monat mit der Renovierung beginnen.

3. Scriva 8-10 frasi sull'arredamento del suo appartamento attuale o di una stanza: descriva lo stile, spieghi le sue decisioni principali e quali cambiamenti ha in programma per il futuro.

Mein Einrichtungsstil ist eher ..., weil ... / Besonders wichtig war mir, dass ... / Wenn ich mehr Budget hätte, würde ich ... verändern. / In Zukunft möchte ich ..., um meine Wohnung gemütlicher/praktischer zu machen.
